

Clerks of  
Local Muni-  
cipalities  
to furnish  
Lists to those  
of County Mu-  
nicipalities.

II. The Clerk of every Parish or other municipality within such County municipalities, shall be bound upon the requisition and under the direction of the Clerk of the County municipality, within one month after such requisition, to furnish to such Clerk of the County municipality a list of persons resident within such smaller municipality entitled to vote at the election of a member to serve in the Provincial Parliament with all the particulars required in the foregoing section in relation to persons entitled to vote as aforesaid, and shall certify upon oath or affirmation before such Clerk of the County municipality the correctness of such list, and shall deliver the same to such Clerk of the County municipality, who shall keep the same of record, and transfer the same to the general list in one general alphabetical order.

Returning  
Officer to no-  
tify receipt of  
List, and in  
what manner.

III. So soon as the Returning Officer, referred to in the foregoing sections, shall have received such list as aforesaid, he shall announce the deposit of the same with him by advertisement in some public newspaper in the English or French language, or both, in the district where the electoral division is situate, or in the nearest district thereto where a newspaper is published, if no newspaper is published in the district where such electoral division is situated, and also by affixing such notice publicly in the nearest Court House and at the church doors of the Parishes within such electoral division: and such notice shall be in the form in the schedule subjoined, No. 2.

Returning  
Officer to hear  
objections, and  
correct the  
Lists if neces-  
sary.

IV. Such Returning Officer shall be, and he is hereby empowered to hear, try, and determine, as well by written as parole evidence, all objections which may be made before him to the inscription of any name on such list of voters, and any claim which may be made by any person to have his name inscribed as a voter thereon; and such Returning Officer may revise such list, and add to or strike from the same the names of persons objected to, or claiming to vote respectively, but only after such enquiry had as above mentioned; And such Returning Officer shall have power to summon before him the parties interested and their witnesses, and shall proceed in any such controversy in like manner as Justices of the Peace proceed on summary proceedings before them, and he shall have power to administer oaths, and to examine the parties, as well as their witnesses, on oath or affirmation, and he shall succinctly record, in a register to be by him kept for that purpose, the grounds in fact and in law of any decision given by him.

May examine  
parties on  
Oath, &c.

Parties  
aggrieved  
may appeal  
to a Judge,  
whose deci-  
sion shall be  
final.

V. Any person considering himself aggrieved by any decision as to his right, or that of any other person, to be inscribed on such list of voters, given by such Returning Officer, may appeal therefrom to the Judge of the County Court in Upper Canada, or to the Judge of the Superior Court within the District in Lower Canada, which Judge shall finally determine in appeal; and such Returning Officer shall, upon a requisition in writing, by or on behalf of such aggrieved person, forthwith certify to such Judge in appeal, the statement of the grounds in fact and in law upon which such Returning Officer has based his decision in the premises, together with all proofs, if any there be, in relation thereto, and the parties shall be heard in appeal on such certificate, without any pleadings, by a simple inscription on the roll for hearing, and such Judge in appeal shall confirm the decision appealed from, or order such amendment of the said list as to him shall seem lawful.